

NATIONAL ACADEMY OF THE NATIONAL GUARD OF UKRAINE

School of the Humanities

Department of Philology, Translation and Strategic Communication

XI International Conference
«Problems of Professional Communication, Translation and Integration
Processes in Society»

April 30, 2024

Kharkiv 2024

ОРГКОМІТЕТ

Голова оргкомітету:

Олександр ЗАГРЕБЕЛЬНИЙ, заступник начальника Національної академії Національної гвардії України по роботі з особовим складом, доктор філософії, полковник

Члени оргкомітету:

Сергій ІЩЕНКО, начальник гуманітарного факультету, кандидат педагогічних наук, полковник

Андрій ДОРОФЄЄВ, заступник начальника гуманітарного факультету з навчальної роботи, начальник навчальної частини гуманітарного факультету, підполковник

Ірина ЛИСИЧКИНА, завідувач кафедри філології, перекладу та стратегічних комунікацій, кандидат філологічних наук, доцент

Людмила ПЕЛЕПЕЙЧЕНКО, професор кафедри філології, перекладу та стратегічних комунікацій, доктор філологічних наук, професор

Поліна ТКАЧ, професор кафедри філології, перекладу та стратегічних комунікацій, кандидат філологічних наук, доцент

Лілія ДОРОШИНА, доцент кафедри філології, перекладу та стратегічних комунікацій, кандидат філологічних наук, доцент

Секретар оргкомітету:

Юлія ЄРОХІНА, інженер кафедри філології, перекладу та стратегічних комунікацій

Адреса оргкомітету:

61001, м. Харків, майдан Захисників України, 3
Національна академія Національної гвардії України,
кафедра філології, перекладу та стратегічних комунікацій
e-mail: thephilologists01@gmail.com

ORGANIZING COMMITTEE

Chair of the Organizing Committee:

Oleksandr ZAHREBELNYI, Deputy Commandant of the National Academy of the National Guard of Ukraine for Personnel, Ph.D., Colonel

Members of the Organizing Committee:

Serhii ISHCENKO, Chief of the School of the Humanities, Ph.D., Colonel

Andrii DOROFIEIEV, Deputy Chief of the School of the Humanities, Lieutenant Colonel

Iryna LYSYCHKINA, Chair of the Department of Philology, Translation, and Strategic Communication, Ph.D., Associate Professor

Liudmyla PELEPEICHENKO, Professor of the Department of Philology, Translation, and Strategic Communication, Doctor of Sciences, Professor

Polina TKACH, Professor of the Department of Philology, Translation, and Strategic Communication, Ph.D., Associate Professor

Liliia DOROSHYNA, Associate Professor of the Department of Philology, Translation, and Strategic Communication, Ph.D., Associate Professor

Secretary of the Organizing Committee:

Yuliia YEROKHINA, Engineer of the Department of Philology, Translation, and Strategic Communication

Address:

3, Maidan Zakhysnykiv Ukrainy, 61001, Kharkiv
National Academy of the National Guard of Ukraine,
Department of Philology, Translation, and Strategic Communication
email: thephilologists01@gmail.com

ПОРЯДОК РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

30 квітня 2024 року

14:00 – 14:30	Реєстрація учасників
14:30 – 16:00	Пленарне засідання
16:00 – 16:15	Перерва
16:15 – 16:45	Підсумки секційних дискусій (робота в секціях протягом дня)
16:45	Закриття конференції

Шановні колеги!

Цього року ми пропонуємо новий формат проведення секційних засідань нашої конференції. Ми розмістили тези доповідей за секціями за покликанням <https://padlet.com/irinalys21/i-international-conference-problems-of-professional-communic-7arldt731gpy43l2>. Протягом 30 квітня 2024 року (з 9:00 до 16:00) просимо вас взяти активну участь в асинхронному (дистанційному) обговоренні заявлених проблемних питань за допомогою коментарів. Ми також просимо авторів доповідей реагувати на коментарі колег протягом дня. Наприкінці пленарного засідання ми підсумуємо всі три секційні дискусії.

Регламент роботи:

Доповідь на пленарному засіданні – 15 хвилин

Участь у підсумках секційних дискусій (запитання, коментарі) – до 3 хвилин

CONFERENCE AGENDA

April 30, 2024

14:00 – 14:30	Registration of participants
14:30 – 16:00	Plenary session
16:00 – 16:15	Comfort break
16:15 – 16:45	Section Discussions Summaries (work in sections during the day)
16:45	Conference closing remarks

Dear colleagues!

This year we are proposing a new format for the section discussions at our conference. We have posted the abstracts by sections <https://padlet.com/irinalys21/international-conference-problems-of-professional-communic-7arldt731gpy43l2>.

Throughout April 30, 2024 (from 9:00 am to 4:00 pm), we ask you to actively participate in an asynchronous (remote) discussion of the stated problematic issues by leaving comments. We also ask the authors of the abstracts to respond to their colleagues' comments during the day. At the end of the plenary session, we will summarize all three section discussions.

Work regulations:

Presentation at the plenary session – 15 minutes

Participation in the section discussions summaries (questions, comments) – up to 3 minutes

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

Join Zoom Meeting

<https://us06web.zoom.us/j/83295751959?pwd=PQCbbMeYGLOSkCzOad2pcjYsPWUb5u.1>

Meeting ID: 832 9575 1959

Passcode: 738902

Виступ-привітання заступника начальника Національної академії Національної гвардії України по роботі з особовим складом, доктора філософії, полковника **Олександра ЗАГРЕБЕЛЬНОГО**

Welcome words by the Deputy Commandant of the National Academy of the National Guard of Ukraine for Personnel, Colonel **Oleksandr ZAHREBELNYI**, Ph.D.

Виступ-привітання заступника начальника гуманітарного факультету з навчальної роботи, начальника навчальної частини гуманітарного факультету, підполковника **Андрія ДОРОФЄЄВА**

Welcome words by the Deputy Chief of the School of the Humanities, Lieutenant Colonel **Andrii DOROFIEIEV**

Доповіді / Presentations

MILITARY EDUCATION EXCHANGES AND POWER AUGMENTATION – A MODEL FOR CANADA AND UKRAINE

Frederic LABARRE, Ph.D, Royal Military College of Canada

DOMAINS OF PROFESSIONAL MILITARY EDUCATION

Andrija KOZINA, Ph.D., Assistant Professor, Dr. Franjo Tuđman Croatian Defense Academy (Zagreb, Republic of Croatia)

THE EFFECTIVENESS OF USING EXPERIENTIAL LEARNING FOR PROFESSIONAL DEVELOPMENT IN A SECOND LANGUAGE

Aura CODREANU, Ph.D, Associate Professor, Regional Department of Defense Resources Management Studies (DRESMARA); "Carol I" National Defense University (Brasov, Romania)

FROM INTENT TO IMPACT: MOTIVATIONAL DESIGN IN AN ONLINE LEARNING ENVIRONMENT

Biljana KAROVSKA-ANDONOVSKA, Ph.D, Professor, Military Academy "General Mihailo Apostolski" (Skopje, Republic of North Macedonia)

ENHANCING COMMUNICATIVE EDUCATION AND TRAINING FOR TRANSLATORS THROUGH ELEARNING

Tanja GEISS, M.A., NATO DEEP eAcademy (Oberammergau, Germany)

РОЛЬ ПУБЛІЧНОЇ ДИПЛОМАТІЇ В РОЗВИТКУ МІЖНАРОДНИХ ВІДНОСИН

Ірина ІЖУТОВА, кандидат наук з державного управління, Національний університет оборони України (Київ, Україна)

THE ROLE OF PUBLIC DIPLOMACY IN THE DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS

Iryna Izhutova, Ph.D, National Defense University of Ukraine (Kyiv, Ukraine)

ПІДСУМКИ СЕКЦІЙНОЇ ДИСКУСІЇ «СТРАТЕГІЧНІ КОМУНІКАЦІЇ ТА МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО В ДІЯЛЬНОСТІ СЕКТОРУ БЕЗПЕКИ І ОБОРОНИ УКРАЇНИ»

Лілія ДОРОШИНА, кандидат філологічних наук, доцент, Національна академія Національної гвардії України (Харків, Україна)

ПІДСУМКИ СЕКЦІЙНОЇ ДИСКУСІЇ «АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ СУЧАСНОЇ ФІЛОЛОГІЇ, ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА ТА ТЕОРІЇ КОМУНІКАЦІЇ»

Поліна ТКАЧ, кандидат філологічних наук, доцент, Національна академія Національної гвардії України (Харків, Україна)

ПІДСУМКИ СЕКЦІЙНОЇ ДИСКУСІЇ «ІННОВАЦІЙНІ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ В ПРОЄКЦІЇ НА КОМУНІКАТИВНУ ОСВІТУ ТА ПІДГОТОВКУ ПЕРЕКЛАДАЧІВ»

Олена ІЛЬЧЕНКО, кандидат філологічних наук, доцент, Національна академія Національної гвардії України (Харків, Україна)

message integrity. The contemporary virtual arena is marked by deceptive practices and the rampant dissemination of misinformation [1, 267]. Therefore, preserving trust and credibility in communication channels becomes imperative. The authenticity and reliability of information shared are pivotal, influencing not just individual decision-making but also the unity and strength of society.

Considering the significant challenges at hand, it is crucial to enhance technical measures for data protection by implementing programs that cultivate critical thinking abilities and improve media literacy. Empowering individuals with the capacity to discern credible sources and assess information critically is essential for mitigating the adverse effects of misinformation and upholding the integrity of communication in the digital era.

References

1. Ishchuk O. M., Ishchuk A. A. Communication in the media space and manipulation during wartime. *Proceedings of the II International Interdisciplinary Scientific and Practical Conference "Open Science of Ukraine: Visionary Discourse in the Context of Martial Law"*, 27–29 September 2023. P. 267–268. URL: <https://t.ly/fvMqA>
2. Furdek M., Wosinska L., Goścień R. et al. An overview of security challenges in communication networks. *8th International Workshop on Resilient Networks Design and Modeling (RNDM)*, 2016, Halmstad, Sweden, 43–50. URL: <https://doi.org/10.1109/RNDM.2016.7608266>
3. Kryvyzyuk L., Levyk B., Khrypko S., Ishchuk A. The Phenomenon of National Security within Postmodern Cultures: Interests, Values, Mentality. *Postmodern Openings*, 2021, 12 (3), 77–95. URL: <https://doi.org/10.18662/po/12.3/328>

FROM INTENT TO IMPACT: MOTIVATIONAL DESIGN IN AN ONLINE LEARNING ENVIRONMENT

Biljana KAROVSKA-ANDONOVSKA

Military Academy "General Mihailo Apostolski" (Skopje, Republic of North Macedonia)

The growth of the Internet and related technologies has resulted in online teaching becoming a routine practice within educational institutions. These processes have made motivation one of the critical aspects in delivering effective online teaching. In this regard, designing a motivational and engaging learning environment is one of the key challenges that professors have

constantly faced.

Motivational design serves as a bridge between concepts, theories, and principles arising from studying human motivation, and the best practices resulting from the work of designers aimed at improving learner motivation. In designing motivational and engagement strategies, the starting points are the level of technology integration, supportive learning community, clear and achievable goals, social interactions, constructive feedback, and supportive leadership.

In terms of these points, the dilemmas revolve around the following questions:

- Are there a high level of institutional support for all actors?
- Do learners have access to real-time support and feedback from teaching staff?
- Can learners create connections between new and prior knowledge without formal supervision?
- Can learners be engaged in learning activities individually and as part of a group?

A good intentional design will effectively consider and involve all relevant aspects and strategies that can strongly impact students' motivation. One such model is ARCS (an acronym of its four components: Attention, Relevance, Confidence, and Satisfaction). Created by John Keller many years ago, and reaffirmed during the Covid-19 pandemic, this model is equally applicable in traditional and online learning environments. As a strategy intended to foster or to improve motivation, ARCS includes keeping students' attention with questioning, concreteness, real-world examples, variability, confronting different views, inquiry, using humour, perceiving present value and immediate applicability, offering autonomy, encouraging self-confidence in achieving goals, giving unexpected rewards, avoiding negative influences, etc. The list of applicable methods, such as working in pairs, syndicate groups, competition, and using elements of fun through multimedia channels like animations, videos, or games, are probably endless. However, all these methods will certainly develop learners' creativity and will influence their engagement and active participation in online classes.

References

1. Chen, H., Lee, J. (2021) Enhancing Student Engagement in Online Courses through Motivation Design" Proceedings of the International Conference on Educational Technology, p. 112–125.
2. Garcia, M., Rodriguez, L. (2019) "Recent Advances in Motivation

Design for Online Education" Educational Technology Research and Development, Volume: 25 Issue: 4 p. 301–315.

3. Keller, J. M. (2010). Motivational Design for Learning and Performance. Springer, Boston.

4. Koller, D., Ng, A. (2023) "Building Motivation for Online Learning" Stanford University Press.

5. Hartnett, M., St. George, A., Dron, J. (2011) Examining Motivation in Online Distance Learning Environments: Complex, Multifaceted, and Situation-Dependent. URL: <http://www.irrodl.org/index.php/irrodl/article/view/1030/>

6. Johnson, R., Smith, K. (2022) Motivation Design Strategies for Online Education: A Meta-Analysis, Journal of Online Learning and Teaching, Volume 18 Issue 2 p. 45–60.

7. Lee, J. and Martin, L. (2017) Investigating Students' Perceptions of Motivating Factors of Online Class Discussions, International Review of Research in Open and Distributed Learning, University of Texas at Arlington, Volume 18, № 5.

8. Martens, R. L., Gulikers, J., & Bastiaens, T. (2004) The impact of intrinsic motivation on e-learning in authentic computer tasks, Journal of Computer Assisted Learning, 20 (5), 368–376.

9. Navarro, J.K.M. and Mcgrath, B. (2021) Strategies for Effective Online Teaching and Learning: Practices and Techniques with a Proven Track of Success in Online Education, Chapter 29, IGI Global.

Stanford, D. (2016) How to Motivate Students Online: What Works and What Doesn't. URL: <https://elearningindustry.com/motivate-students-online-works-doesnt>

11. Widjaja, A. and Chen, J. (2017) Effect of Online - Participation, Social Presence, and Collaboration. URL: https://www.researchgate.net/publication/321992187_Online_Learners'_Motivation_in_Online_Learning_The_Effect_of_Online-Participation_Social_Presence_and_Colla

12. Williams, L., Brown, M. (2020) Motivation Design: Principles and Practices for Online Learning"Advances in Technology-Enhanced Learning, p. 87–102.